

# SANGEAN Genuine Mini WR-7

## Operating instruction

**GB**

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by SANGEAN ELECTRONICS INC. is under license.

### Important Safety Instructions

- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.
- Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, shall not be placed on the apparatus.
- The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment and warranty.
- CAUTION: "Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type."
- Do not allow your radio to be exposed to water, steam or sand.
- Do not leave your radio where excessive heat could cause damage.



#### For United States:



#### Cautions to the user

The changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

#### RF exposure statements

##### IMPORTANT NOTE:

To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20cm (8 inches) from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. No change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the RF exposure requirements and void user's authority to operate the device.

##### Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guaranty that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### CAUTION:

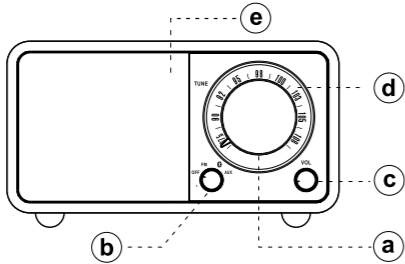
These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.

Sangean reserves the right to amend the specifications without notice.

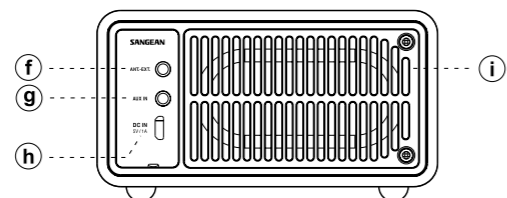


If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that: Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

### Controls and functions



- Tuning control knob** : FM 87.5~108MHz
- Mode knob** : Power off / FM / Bluetooth / Aux in
- Volume control knob**
- Backlight indicator lamps**  
Lighted: more than 10% of battery capacity/all band in use  
Off: less than 10% of battery capacity
- LED indicator**  
Red: Charging in progress  
Green: Tune to a stable FM station (Note: Some products show an amber indicator.)  
Blue blinking: The radio is discoverable for pairing in Bluetooth mode.  
Solid blue: The radio is already connected to a Bluetooth device.



- 3.5mm external antenna socket**
- 3.5mm auxiliary input socket**
- DC IN 5V/1A USB charging socket**
- Passive speaker**

### Supplied accessories

- External antenna
- USB charging cable

### Specifications

FM Band Output Power:	1.4W T.H.D 10% @ 400Hz
Bluetooth Output Power:	1.6W T.H.D 10% @ 100Hz
AUX Input sensitivity:	IN 300mV Output 1.6W @100Hz
Operating temperature range:	0°C to +35°C

### Bluetooth

Bluetooth specification	Bluetooth® Ver 4.1
Profile Support	A2DP
Bluetooth Audio CODEC	SBC
Transmitting Power	Specification Power Class 2
Line of sight range	10 meters / 30 feet

## Mode d'emploi



La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par SANGEAN ELECTRONICS INC. est soumise à une licence.

### INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

- N'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, grille de convecteur de chaleur, poêle ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- N'utilisez que les extensions/accessoires spécifiés par le fabricant.
- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou l'humidité.
- L'appareil ne doit pas être exposé aux égouttements ou aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide ne doit être placé dessus.
- Les piles ne doivent pas être exposées à des températures excessives telles que le soleil, le feu ou autres.
- Tout changement ou modification non approuvée expressément par la partie responsable de la conformité peut entraîner l'annulation de l'autorisation pour l'utilisateur d'utiliser l'équipement et la garantie.
- ATTENTION : "Risque d'explosion en cas de remplacement des piles par des piles de type incorrect.
- N'exposez pas la radio à l'eau, la vapeur ou au sable.
- Ne laissez pas votre radio dans un endroit où une chaleur excessive pourrait causer des dommages



#### Pour les États-Unis:



#### Précautions pour l'utilisateur

Des changements ou des modifications sur ce produit non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

#### Déclarations sur l'exposition RF

##### REMARQUE IMPORTANTE :

Pour assurer la conformité avec les exigences de conformité aux expositions RF de la FCC, les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installée pour permettre une distance de séparation d'au moins 20cm (8 pouces ) de toutes les personnes et ne doivent pas être placée à côté ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou émetteur. Aucun changement sur l'antenne ou sur l'appareil n'est autorisé. Tout changement sur l'antenne ou l'appareil pourrait aboutir à un dépassement des conditions d'exposition aux radiofréquences par l'appareil et annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil.

##### Remarque:

Cet équipement a été testé et approuvé conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites ont pour objectif de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et rayonne de l'énergie de fréquence radio et peut nuire aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions du mode d'emploi. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences surviennent dans une installation particulière. Si l'équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, qui peuvent être localisées en allumant ou en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à corriger les interférences en employant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Séparer davantage l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Demandez assistance à un revendeur ou un technicien expérimenté dans le domaine radio/TV.

#### PRÉCAUTION

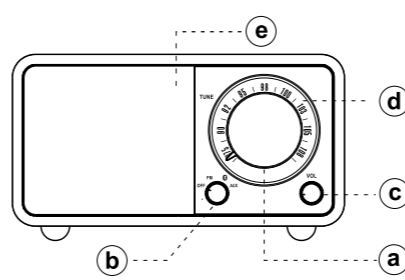
Ces instructions concernant la réparation sont à utiliser par du personnel qualifié uniquement. Pour réduire le risque de choc électrique, ne procédez à aucune réparation autre que celles détaillées dans ces instructions d'utilisation a moins que vous ne disposiez des qualifications.



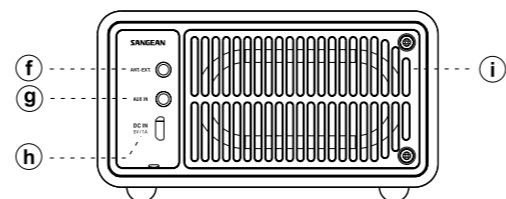
Si à tout moment dans l'avenir, vous devez vous débarrasser de ce produit veuillez noter que / Les produits de déchets électriques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Veuillez les recycler là où les installations existent. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre détaillant pour des conseils de recyclage. (Directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques)

Sangean se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

### Commandes et fonctions



- Commande de réglage** : 87,5 à 108 MHz pour la radio FM
- Commande Mode** : Mise hors tension / FM / Bluetooth / Entrée auxiliaire
- Commande de réglage du volume**
- Voyants de rétro-éclairage**  
Allumé : plus de 10 % de la capacité de la batterie est disponible / toute la bande est utilisée  
Éteint : moins de 10 % de la capacité de la batterie est disponible
- Voyant LED**  
Rouge : Charge en cours  
Vert : Syntonisez une station radio FM stable (remarque : Certains produits affichent un indicateur orange.)  
Clignote en bleu : La radio est détectable pour le pairage en mode Bluetooth.  
Bleu fixe : La radio est déjà connectée à un périphérique Bluetooth.



- Prise d'antenne externe de 3,5 mm**
- Connecteur d'entrée audio auxiliaire de 3,5 mm**
- Connecteur de charge USD CC IN 5 V / 1 A**
- Haut-parleur passif**

### Accessoires fournis

- Antenne externe
- Câble de recharge USB

### Caractéristiques

Puissance de sortie de la bande de fréquences FM :	1.4W T.H.D 10% @ 400Hz
Puissance de sortie du mode Bluetooth :	1.6W T.H.D 10% @ 100Hz
Sensibilité d'entrée du mode Auxiliaire :	Entrée 300 mV, Sortie 1,6 W @100 Hz
Plage de températures de fonctionnement :	0 °C à +35 °C

### Bluetooth

Spécification Bluetooth	Bluetooth® Ver 4.1
Profil pris en charge	A2DP
Codec audio Bluetooth	SBC
Puissance de transmission	Alimentation de classe 2
Portée	10 mètres / 30 pieds

## Instruccions de manejo



La marca de Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas pertenecientes a Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por SANGEANELECTRONICS INC.Se realiza bajo licencia.

### Instrucciones importantes de seguridad

- No instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, estufas, fuegos de cocina u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no ponga este aparato a la lluvia o la humedad.
- El aparato no debe ser expuesto a goteos ni salpicaduras y no deberán colocarse objetos que contengan líquidos sobre este.
- Las baterías no deberán ser expuestas a calor excesivo, como por ejemplo, dejándolas al sol, fuego o similar.
- Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por la parte responsable podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo y su garantía.
- PRECAUCIÓN: "Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por el tipo incorrecto"
- No deje que su radio quede expuesta a agua, vapor o arena.
- No deje su radio donde haya calor excesivo que pudiera causar daños.



#### Para usuarios de los EE.UU.:



#### Precauciones para el usuario

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de su cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para usar el equipo.

#### Declaración de exposición a radio frecuencia (RF)

##### NOTA IMPORTANTE:

Para cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición a RF de FCC, la(s) antena(s) usada(s) con este transmisor deberá ser instalada dejando una distancia mínima de 20cm (8 pulgadas) de cualquier personas, y no deberá ser colocada ni usada en conjunción con ninguna otra antena o transmisor.No se permite ninguna modificación en la antena ni en el dispositivo.Cualquier cambio en la antena o en el dispositivo podría causar que el dispositivo excediera los requisitos de exposición a RF y anular la autoridad del usuario para usar el dispositivo

##### Note:

Este equipo ha sido probado, hallándose que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, conforme a la parte 15 del Reglamento FCC.Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no es instalado y usado siguiendo las instrucciones, podría causar interferencias en las comunicaciones por radio.Sin embargo, esto no supone ninguna garantía de que no habrá interferencias en determinadas instalaciones.Si este equipo produjera interferencias en la recepción de radio o televisión, lo que podrá ser determinado encendiendo y apagando el equipo, animamos al usuario a intentar corregir las interferencias aplicando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocque la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma o circuito distinto del usado para la conexión del receptor.
- Consulte a su distribuidor o un técnico experto en radio/TV para que le ofrezcan ayuda.

#### PRECAUCIÓN:

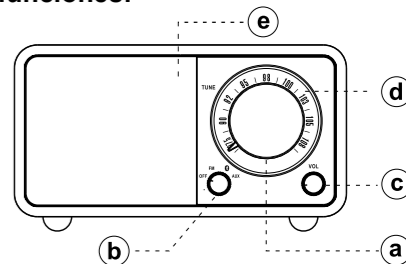
Estas instrucciones de mantenimiento son para el uso exclusivo de personal cualificado.Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no lleve a cabo ninguna tarea de mantenimiento que no esté incluida en las instrucciones de funcionamiento, a menos que esté cualificado para ello.



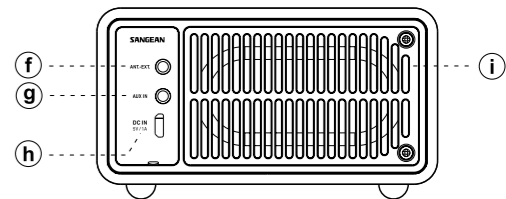
Si, en lo sucesivo, usted tuviera que deshacerse de este producto, por favor, tenga en cuenta que los productos eléctricos usados no deben ser depositados junto con los desechos del hogar.Por favor, recicle allí donde se disponga de instalaciones para estos fines.Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor sobre consejos de reciclaje (Directiva de Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos).

Sangean se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin previo aviso.

### Controles y funciones:



- Dial de control de frecuencia:**FM87,5~108MHz
- Dial de modo:** Encender / FM / Bluetooth / Entrada Aux
- Manecilla de control de volumen**
- Retroalimentación de indicación**  
Encendida: queda más del 10% de batería o toda  
Apagada: menos del 10% de batería
- Indicador LED**  
Rojo: Cargando  
Verde: Sintonice a una emisora FM estable (Nota: algunos productos muestran el indicador en color ámbar.)Some products show an amber indicator.)  
Azul parpadeante: La radio se muestra para ser emparejada en modo Bluetooth.  
Azul fijo: La radio ya está conectada a un dispositivo Blueooth.



- Conexión de 3,5 mm para antena externa**
- Conexión de entrada auxiliar de 3,5mm**
- Conector de carga USB con entrada de corriente continua (DC) 5V/1A**
- Altavoz pasivo**

### Accesorios proporcionados

- Antena externa
- Cable de carga USB

### Especificaciones

Potencia de salida de frecuencias FM:	1.4W T.H.D 10% @ 400Hz
Potencia de salida de Bluetooth:	1.6W T.H.D 10% @ 100Hz
Respuesta de entrada Auxiliar:	Entrada 300mV Salida 1,6W @100Hz
Intervalo de temperatura de funcionamiento:	0° a +35°C

### Bluetooth

Especificaciones Bluetooth	Bluetooth® Ver 4.1
Perfil compatible	A2DP
Códec de audio Bluetooth	SBC
Transmitting Power	Especificación de potencia Clase 2
Alcance	10 metros / 30 pies



De Bluetooth® markering en logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door SANGEAN ELECTRONICS INC. is onder licentie.

### Belangrijke veiligheidsinstructies

- Niet installeren in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
- Gebruik alleen accessoires/hulpstukken die door de fabrikant zijn gespecificeerd.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico van brand of elektrische schok te voorkomen.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppelend of spattend water en er mogen geen voorwerpen gevuld met vloeistof op het apparaat worden geplaatst.
- De batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme warmte, zoals zonlicht, vuur of dergelijke.
- Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij verantwoordelijk voor naleving kunnen ertoe leiden tot de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te bedienen en de garantie komen te vervallen.
- LET OP: "Explosiegevaar indien batterij wordt vervangen door een batterij van een onjuist type."
- Stel uw radio niet bloot aan water, stoom of zand.
- Laat uw radio niet achter op plaatsen waar extreme warmte schade kan veroorzaken.



#### Voor Verenigde Staten:

### FCC waarschuwingen voor de gebruiker

Door het aanbrengen van veranderingen of aanpassingen die niet nadrukkelijk zijn goedgekeurd voor de partij die verantwoordelijk is voor naleving kan het recht van de gebruiker om het apparaat te gebruiken vervallen.

#### Verklaringen over RF-blootstelling

##### **BELANGRIJKE OPMERKING:**

Om te voldoen aan de compliance-eisen met betrekking tot RF-blootstelling van de FCC, moeten de antennes die worden gebruikt voor deze zender bij installatie een afstand van ten minste 20 cm bewaren van alle personen. De antennes mogen niet samen of in combinatie met zenders worden geplaatst. Er mogen geen veranderingen aan de antenne of het apparaat worden gemaakt.

Eventuele veranderingen aan de antenne of het apparaat kunnen ertoe leiden dat het apparaat de eisen voor RF-blootstelling overschrijdt en kunnen het recht van de gebruiker om het apparaat te gebruiken doen vervallen.

##### **Opmerking:**

Deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voor een klasse B digitaal apparaat, conform deel 15 van de FCC-regels.

Deze limieten zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een woonomgeving. Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, schadelijke interferentie met radioverkeer veroorzaken.

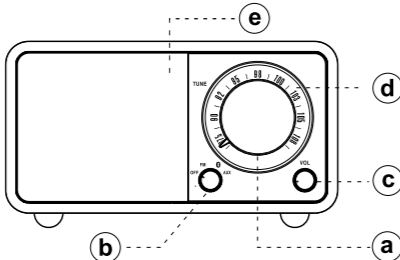
Er is echter geen garantie dat interferentie niet zal optreden in een specifieke installatie. Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt met radio- of tv-ontvangst, wat kan worden bepaald door de apparatuur in en uit te schakelen, wordt de gebruiker aangeraden de interferentie te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen te nemen:

- Verplaats of verander de richting van de ontvangstantenne.
- Ver groot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact dat is aangesloten op een andere groep dan de ontvanger.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio/TV-technicus voor hulp.

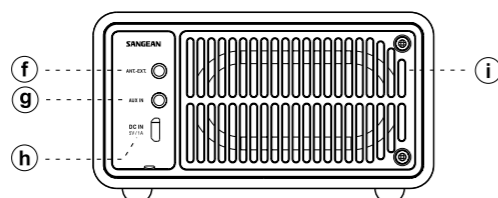
#### LET OP:

Deze onderhoudsinstructies zijn alleen bedoeld voor gebruik door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om het risico op elektrische schokken te beperken, dient u geen onderhoud uit te voeren dat niet in de handleiding wordt beschreven, tenzij u daarvoor gekwalificeerd bent.

### Bedieningselementen en functies



- Afstemknop:** FM 87,5~108MHz
- Modusknop:** Uitgeschakeld / FM / Bluetooth / Aux in
- Volumeregeling**
- Indicatielampjes achtergrondverlichting**  
Opgelicht: meer dan 10% batterijcapaciteit /alle banden in gebruik  
Uit: minder dan 10% batterijcapaciteit
- e.LED-indicator**  
Rood: Batterij wordt opgeladen  
Groen: Afgestemd op een stabiele FM-zender (Opmerking: Sommige producten tonen een amberkleurige indicator.)  
Knippert blauw: De radio is detecteerbaar voor koppelen in Bluetooth-modus.  
Constant blauw: De radio is al verbonden met een Bluetooth-apparaat.



- 3,5mm aansluiting voor externe antenne**
- 3,5mm aux-ingang**
- DC 5 V/1 A USB-oplaadpoort**
- Passieve luidspreker**

### Meegeleverde accessoires

- Externe antenne
- USB-oplaadkabel

### Specificaties

Uitgangsvermogen FM-band:	1.4W T.H.D 10% @ 400Hz
Uitgangsvermogen Bluetooth:	1.6W T.H.D 10% @ 100Hz
Gevoeligheid AUX-ingang:	IN 300mV UIT 1.6W @100Hz
Bedrijfstemperatuurbereik:	0°C tot +35°C

### Bluetooth

Bluetooth-specificatie	Bluetooth® Ver 4.1
Ondersteunde profielen	A2DP
Bluetooth-audiocodec	SBC
Zendvermogen	Specificatie vermogensklasse 2
Bereik zonder obstakels	10 meter / 30 voet



Die Wortmarke und Logos von Bluetooth® sind eingetragene Handelszeichen der Bluetooth SIG, Inc. und werden von SANGEAN ELECTRONICS INC. unter Lizenz verwendet.

### Wichtige Sicherheitshinweise

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie z. B. Heizungen, Herden oder anderen Geräten die Hitze produzieren (z. B. Verstärker) auf.
- Verwenden Sie lediglich vom Hersteller angegebenes Zubehör.
- Um Feuer und elektrischen Schlägen vorzubeugen, vermeiden Sie es das Gerät Regen oder Feuchtigkeit auszusetzen.
- Dieses Gerät darf keinen Wassertröpfchen und -spritzern ausgesetzt werden. Gegenstände die mit Flüssigkeiten gefüllt sind dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Die Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze wie Sonne, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.
- Änderungen oder Modifizierungen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Berechtigung zum Betrieb des Geräts und die Gewährleistung erlöschen.
- VORSICHT: Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.
- Radio nicht Wasser, Dampf oder Sand aussetzen.
- Lassen Sie Ihr Radio nicht an Orten, an denen übermäßige Hitze Schäden verursachen kann.



#### Für die Vereinigten Staaten:

### FCC Sicherheitshinweise für Benutzer

Änderungen oder Modifizierungen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Berechtigung zum Betrieb des Geräts erlischt.

#### HF-Expositionsnachweis

##### **WICHTIGER HINWEIS:**

Um den Anforderungen der FCC-Richtlinien zur Einhaltung der HF-Exposition zu genügen, muss/müssen die für diesen Sender verwendete(n) Antenne(n) so installiert werden, dass ein Mindestabstand von 20 cm zu allen Personen eingehalten wird, und sie darf nicht in Verbindung mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden. Es dürfen keine Veränderungen an der Antenne oder am Gerät vorgenommen werden. Jede Veränderung der Antenne oder des Geräts kann dazu führen, dass das Gerät die Anforderungen an die HF-Exposition übersteigt und die Berechtigung zum Betrieb des Geräts erlischt.

##### **Hinweis:**

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften.

Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen in Wohngebäuden bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt Hochfrequenzenergie aus und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen.

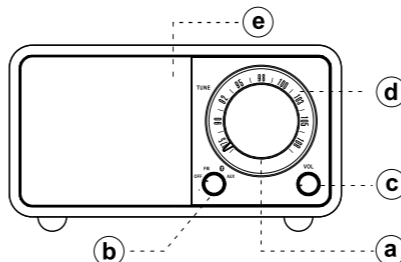
Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie sie.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an einer Steckdose auf einem anderen Stromkreis als den Empfänger an.
- Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

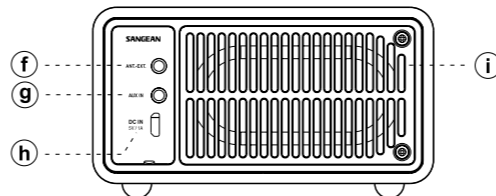
#### ACHTUNG:

Diese Reparaturhinweise sind nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchzuführen. Um die Gefahr von elektrischen Schlägen zu vermeiden, dürfen nur Wartungsarbeiten, die in der Betriebsanleitung angegeben werden durch unqualifizierte Personen vorgenommen werden.

### Bedienelemente und Funktionen



- Sendersuche:** UKW 87,5 - 108 MHz
- Modusumschalter:** Aus / UKW / Bluetooth / Aux-Eingang
- Lautstärkeregl**
- Kontrollanzeigen**  
Leuchten: Mehr als 10 % Batteriekapazität/alle Frequenzbänder im Einsatz  
Erlöschen: Weniger als 10 % Batteriekapazität
- LED-Anzeige**  
Rot: Ladezyklus läuft.  
Grün: Stabiler UKW-Sender eingestellt (Hinweis: Einige Produkte haben eine gelbe Anzeige).  
Blau blinkend: Das Radio ist zur Kopplung im Bluetooth-Modus erkennbar.  
Blau: Das Radio ist bereits mit einem Bluetooth-Gerät verbunden.



- 3,5 mm externe Antennenbuchse**
- 3,5 mm Aux-Eingangsbuchse**
- DC 5 V/1 A USB-Ladebuchse**
- Passiver Lautsprecher**

### Mitgeliefertes Zubehör

- Externe Antenne
- USB-Ladekabel

### Technische Daten

UKW-Ausgangsleistung:	1,4 W, Verzerrung: 10 % bei 400 Hz
Bluetooth-Ausgangsleistung:	1,6 W, Verzerrung: 10 % bei 100 Hz
AUX-Eingangsempfindlichkeit:	Eingang:300 mV, Ausgang:1.6 W bei 100 Hz
Betriebstemperaturbereich:	0 °C bis +35 °C

### Bluetooth

Bluetooth-Spezifikation	Bluetooth® Ver 4.1
Unterstütztes Profil	A2DP
Bluetooth-Audio-CODEC	SBC
Sendeleistung	Leistungsstufe 2
Reichweite	10 m

Sangean behoudt zich het recht voor de specificaties zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.



Indien u zich in de toekomst van dit toestel wenst te ontdoen, let er dan op dat elektrisch afvalmateriaal niet met het huishoudelijk afval mag worden verwijderd. Breng het toestel naar een kringloopwinkel of andere voorziening voor recycling. Neem contact op met uw plaatselijke autoriteit of winkelier indien u meer informatie wenst over recycling. (Richtlijn voor Afval van Elektrische en Elektronische Apparaten, AEEA).



Wenn Sie dieses Produkt irgendwann in der Zukunft entsorgen müssen, beachten Sie bitte Folgendes: Elektroaltgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie dort, wo die entsprechenden Anlagen vorhanden sind. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Fachhändler zum Recycling (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

Sangean behält sich das Recht vor, die Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.

